



October 12, 2017

To: Ukiah Unified Staff, Students, Parents, and Community Members

Regarding: Donations for Those Affected by the Fires



---

We appreciate your donation to support Ukiah Unified School District students and families affected by the Redwood Complex Fire. Ukiah Unified School District is working with the Community Foundation of Mendocino County to support this Disaster Fund.

There are several ways to offer your donation:

- *In Person.* Donations are accepted at The Community Foundation located at 204 South Oak Street, Ukiah. Phone (707) 468-9882.
- *By Mail.* Please make checks payable to: Community Foundation Disaster Fund and mail to 204 South Oak Street, Ukiah, CA 95482.
- *On-Line.* Go to the Community Foundation of Mendocino County website at <http://www.communityfound.org> and click on the “Disaster Fund” icon to access a secure PayPal page. Make a notation in the *Notes* section that the donation is for UUSD.

The Foundation is a county-wide nonprofit organization and all donations are tax deductible.

All donations will be used to support the immediate needs of our students and families. Individuals in need of assistance wanting to access these funds should contact North Coast Opportunities (NCO) at (707) 467-3200.

On behalf of all of us at Ukiah Unified School District, thank you for your generosity.

Sincerely,

*Penny Lauseng*, Chief Business Official



12 de octubre de 2017

Para: Personal de Ukiah Unificado, Estudiantes, Padres y Miembros de la Comunidad

Acerca de: Donaciones para los afectados por los incendios

---

Agradecemos su donación para apoyar a los estudiantes del Distrito Escolar Unificado de Ukiah y a las familias afectadas por el Incendio de Redwood Complex. El Distrito Escolar Unificado de Ukiah está trabajando con la Fundación Comunitaria del Condado de Mendocino para apoyar este Fondo para Desastres.

Hay varias maneras de ofrecer su donación:

- *En persona.* Las donaciones son aceptadas en The Community Foundation, ubicada en 204 South Oak Street, Ukiah. Teléfono (707) 468-9882.
- *Por correo.* Por favor haga los cheques a nombre de: Community Foundation Disaster Fund y envíelo a 204 South Oak Street, Ukiah, CA 95482.
- *En línea.* Visite el sitio web de la Fundación Comunitaria del Condado de Mendocino en <http://www.communityfound.org> y haga clic en el icono "Disaster Fund" para acceder a una página segura de PayPal. Haga una anotación en la sección de Notas de que la donación es para UUSD.

La Fundación es una organización sin fines de lucro de todo el condado y todas las donaciones son deducibles de impuestos.

Todas las donaciones serán usadas para apoyar las necesidades inmediatas de nuestros estudiantes y familias. Las personas que necesitan asistencia que deseen acceder a estos fondos deben comunicarse con North Coast Opportunities (NCO) al (707) 467-3200.

En nombre de todos nosotros en el Distrito Escolar Unificado de Ukiah, gracias por su generosidad.

Atentamente,

*Penny Lauseng, Oficial Principal de Negocios*